

## WELL Gate2504, VoIP brána



→ **Návod ke snadné instalaci**

→ **Návod k jednodušeji inštalácii**

Uživatelská příručka / Návod pre užívateľov →

Vážený zákazníku,

děkujeme za Váš nákup a věříme, že budete s produktem WELL spokojeni.

Tento krátký návod Vás snadno a rychle provede nastavením zařízení.

### **Balení obsahuje:**

- VoIP brána Well Gate2504
- Síťový (ethernet) kabel
- Napájecí zdroj
- CD-ROM s dokumenty
- Tento návod

### **Rozměry a váha zařízení:**

175x32x126mm, 500g

### **OBSAH:**

VYSVĚTLENÍ POJMŮ .....	3
ZPROVOZNĚNÍ ZAŘÍZENÍ .....	4
ZAPOJENÍ VOIP BRÁNY WELL Gate2504.....	4
ZÁKLADNÍ NASTAVENÍ VOIP BRÁNY WELL Gate2504 .....	5
BEZPEČNOST A LEGISLATIVA .....	8

## VYSVĚTLENÍ POJMŮ

**DHCP server** – Server, který automaticky zařídí přidělí všechny potřebné IP adresy.

**IP adresy** – nezbytná identifikace v lokální síti a na Internetu. V případě problémů se poraďte se svým internetovým poskytovatelem nebo správcem sítě.

**VoIP** – angl. Voice over Internet Protokol (IP). Technologie, která využívá pro telefonování IP protokol (nejčastěji internet) místo klasické analogové linky.

**VoIP poskytovatel** - firma, která poskytuje službu telefonie po Internetu a Vy jste se u ní zaregistrovali (sepsali s ní smlouvu apod.), a tak získali přihlašovací jméno, heslo, tel. číslo a další údaje potřebné pro základní nastavení tohoto VoIP telefonu. Tato firma může být úplně odlišná od Vašeho poskytovatele připojení k Internetu a rovněž přístupová jména a hesla pro připojení k Internetu, pro přístup k Vaší e-mailové schránce a pro používání služeb VoIP telefonie se liší, proto je prosím nezaměňte!

## ZPROVOZNĚNÍ ZAŘÍZENÍ

### Konfigurační údaje v továrním nastavení:

**IP adresa/maska LAN:** 192.168.123.123/255.255.255.0

**IP adresa/maska WAN:** 10.1.1.3/255.255.255.0

**Web management:** http://192.168.123.123

**Jméno:** root

**Heslo:** root

**LAN DHCP server:** zapnutý

***Upozornění:** Pro přístup k webovému managementu VoIP brány je třeba mít na síťovém rozhraní PC zapnutého DHCP klienta tzn. získat adresu IP ze serveru DHCP automaticky nebo nastavit síťové rozhraní ručně (např. IP adresa 192.168.123.100, maska 255.255.255.0).*

## ZAPOJENÍ VOIP BRÁNY WELL Gate2504

1. Ethernetovým kabelem propojte ethernetový port označený „WAN“ na VoIP bráně s Vaším ADSL modem/routerem nebo kabelovým modemem nebo WiFi Access Pointem atd. (konektivitou k internetu).
2. Ethernetovým kabelem propojte ethernetový port označený „LAN“ na VoIP bráně s Vaším PC nebo IP sítí (připojte jej do síťového přepínače nebo rozbočovače).
3. Zdiřky „TEL1“ až „TEL4“ na zadní straně VoIP brány propojte telefonním kabelem s klasickými analogovými telefony.

4. Napájecí zdroj zasuňte do elektrické zásuvky (230V, 50Hz) a konektor zdroje připojte do zdířky „POWER“ (DC 12V) na WELL VoIP zařízení.

## **ZÁKLADNÍ NASTAVENÍ VOIP BRÁNY WELL Gate2504**

Nastavení VoIP brány se provádí pomocí web managementu, tzn. přes počítač z internetového prohlížeče.

1. Zapněte PC, spusťte Váš webový prohlížeč a zadejte do adresní řádky továrně nastavenou IP adresu LAN rozhraní VoIP brány, tedy **192.168.123.123**
2. Zadejte přihlašovací jméno (**root**) a heslo (**root**) pro přístup do webového konfiguračního rozhraní VoIP brány.
3. V oddíle **Device Setting - Network** můžete nastavit síťové parametry VoIP brány podle potřeby Vaší stávající IP sítě. Pro potvrzení změn klikněte na tlačítko Apply.
4. V oddíle **VOIP Setting – Tone** vyberte v řádku Country Template **Czech**, klikněte na Use a následně na Apply.
5. Pokud je VoIP brána zapojena za routerem se zapnutým překladem adres (NAT), zvolte v oddíle **VOIP Setting – NAT Traversal** položku Behind NAT a následně do řádku **IP Sharing Address** vepište veřejnou IP adresu Vašeho routeru a klikněte na tlačítko Apply.
6. Pokud máte s Vaším VoIP operátorem smlouvy na trunk (blok čísel), můžete přejít na bod 9.).

7. Pokud máte s Vaším VoIP operátorem smlouvu na samostatný účet (jedno telefonní číslo), nikoliv trunk, pak v oddíle **FXS Setting – FXS Line** klikněte na ikonu editace požadované linky, tj. linky, ke které máte připojený analogový telefon (ikona v prvním sloupci tabulky), v řádku **Register Type** zvolte Register a do spodních řádků vepište přihlašovací údaje, které máte k dispozici od Vašeho VoIP operátora (TEL No = Telefonní číslo, přidělené VoIP operátorem, User ID = Uživatelské jméno, User Password = Uživatelské heslo, Display Name vyplňte stejně jako TEL No). Klikněte na tlačítko Apply. Tímto způsobem můžete nastavit až 4 účty.
8. V oddíle **FXS Setting – SIP Proxy** vyplňte jednotlivé řádky dle parametrů, jež Vám poskytne Váš VoIP operátor, zejména pak řádek Domain Proxy Server = IP adresa nebo doménové jméno proxy serveru VoIP operátora. Pro potvrzení změn klikněte na tlačítko Apply. V nastavení pokračujte bodem 10.
9. Máte-li smlouvu s VoIP operátorem na trunk (např. blok čísel), pak v oddíle **SIP Trunk** klikněte na New a vyplňte příslušná pole dle parametrů, dodaných Vaším VoIP operátorem. Po ukončení zadávání klikněte na tlačítko Apply.
10. Po provedení výše uvedených změn je ještě potřeba restartovat VoIP bránu. Restart provedete v oddíle **Maintenance** zvolením položky Quick-Reset a potvrzením tlačítka Apply.

11. Od této chvíle je VoIP brána nastavena pro VoIP volání. Stav jednotlivých registrací nebo trunku můžete sledovat v oddíle **Status**.

Detailní popis konfigurace VoIP brány najdete v uživatelské příručce na instalačním CD v PDF souboru nebo i na [www.joyce.cz](http://www.joyce.cz).

## BEZPEČNOST A LEGISLATIVA

### Podmínky pro používání

JOYCE ČR tímto prohlašuje, že WELL Gate2504 je ve shodě se základními požadavky a s dalšími příslušnými ustanoveními Nařízení vlády České republiky č. 426/2000 Sb. Prohlášení o shodě je umístěno na [www.joyce.cz](http://www.joyce.cz)



**RoHS**  
compliant  
2002/95/EC

### Zařízení je určeno k používání v těchto podmínkách:

- Je určen pro VoIP telefonování.
- Musí být umístěn na stabilní pracovní desce.
- Provozní teplota zařízení musí být v rozmezí +5°C až +40°C. Vlhkost v prostoru se zařízením musí být v rozmezí 10% - 85%.
- Nesmí být vystaven přímému či nadměrnému slunečnímu a tepelnému záření, nesmí být zakrýván.
- Není určen k používání v blízkosti vody, např. vedle vany, umyvadla, dřezu, výlevky, ve vlhkém sklepě nebo u bazénu.
- Nesmí být instalován v místě, kde se hromadí teplo, v prašném prostředí a nesmí přijít do styku s vodou ani vodními parami, které by se mohly srážet uvnitř přístroje. Musí být instalován v prostředí s maximálním stupněm znečištění 2.



## Čištění

- Před čištěním přístroj odpojte od napájení.
- Na čištění použijte vlhký hadřík.
- Nepoužívejte tekuté, rozprašovací ani práškové čisticí prostředky.

## Bezpečnostní pokyny

VoIP brána WELL Gate2504 je dodávána s přenosným napájecím zdrojem (vstup:100-240V~, 0.6A, 50-60Hz, výstup:12V—,1.5A, max.18W). Používejte pouze napájecí zdroj dodaný k tomuto zařízení. Dodaný napájecí zdroj může být zapojen pouze do elektrického rozvodu, jehož napětí odpovídá údajům na jeho typovém štítku. Pokud si nejste jisti, jaké napájení je ve vašem domě, obraťte se na svého distributora elektrické energie.

Dodržujte pravidla pro práci s elektrickými přístroji a přívodní elektrickou šňůru připojujte pouze do odpovídajících elektrických zásuvek. Elektrická zásuvka se musí nacházet v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná. Přívodní elektrickou šňůru nezatěžujte žádnými předměty a neumísťujte ji na místo, kde by po ní mohl někdo šlapat nebo by mohlo dojít k jejímu poškození. Zvláštní pozornost věnujte zástrčce elektrické šňůry. Je-li zástrčka poškozená, zařízení nesmíte používat.

Nastane-li k některá z níže uvedených situací, odpojte přístroj od napájení a obraťte se na kvalifikovaného servisního pracovníka:

- Elektrická šňůra nebo zástrčka je poškozená nebo roztržená.
- Do přístroje napršelo nebo se do něj dostala voda nebo jiná tekutina.
- Zpozorovali jste výraznou změnu ve fungování přístroje nebo přístroj nefunguje, jak by měl.
- Přístroj spadl na zem nebo byl jinak poškozen.

Uživatel není oprávněn rozebírat zařízení ani vyměňovat žádnou součást zařízení. Při otevření nebo odstranění krytů hrozí riziko úrazu elektrickým proudem. Při nesprávném smontování výrobku se rovněž vystavujete riziku úrazu elektrickým proudem, jakmile výrobek znovu zapojíte. V případě nutného servisního zásahu nebo opravy se obraťte výhradně na kvalifikované servisní techniky.



Uvedený symbol na výrobku, jeho obalu nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Za škody vzniklé nedodržením tech. návodů a pokynů k instalaci a obsluze neručíme.

Vážení zákazníci,

ďakujeme za Váš nákup a veríme, že budete s produktmi WELL spokojní.

Tento krátky návod Vás ľahko a rýchlo prevedie nastavením zariadenia.

Aktualizované verzie ovládačov, firmwarov, utilít a manuálov pre zariadenia sú k dispozícii na stránkach [www.joyce.sk](http://www.joyce.sk).

Pokiaľ Vám nami deklarovaná funkcia zariadenia nie je dostupná alebo nefunguje, skontrolujte verziu driverov / firmwaru alebo utilít.

### **Balenie obsahuje:**

- VoIP brána Well Gate2504
- Sieťový (ethernet) kábel
- Napájací zdroj
- CD-ROM s dokumenty
- Tento návod

### **Rozmery a váha zariadenia:**

175x32x126mm, 500g

### **OBSAH**

VYSVETLENIE POJMOV .....	10
SPREVÁDKOVANIE .....	11
ZAPOJENIE VOIP BRÁNY WELL Gate2504 .....	10
ZÁKLADNÉ NASTAVENIE VOIP BRÁNY WELL Gate2504 .....	11
BEZPEČNOSŤ A LEGISLATÍVA .....	13

## **VYSVETLENIE POJMOV**

**DHCP server** – Server, ktorý automaticky zariadeniu prideli všetky potrebné IP adresy.

**IP adresy** – nevyhnutná identifikácia v lokálnej sieti a na Internetu. V prípade problémov sa poraďte so svojim internetovým poskytovateľom alebo správcom siete.

**VoIP** – angl. Voice over Internet Protokol (IP). Technológia, ktorá využíva pre telefonovanie IP protokol (najčastejšie internet) miesto klasickej analógovej linky.

**VoIP poskytovateľ** - firma, ktorá poskytuje službu telefónie po Internete a Vy ste sa u nej zaregistrovali (spísali s ňou zmluvu a pod), a tak získali prihlasovacie meno, heslo, číslo a ďalšie údaje potrebné pre základné nastavenie tohto VoIP telefónu. Táto firma môže byť úplne odlišná od Vášho poskytovateľa pripojenia k Internetu a tiež prístupové mená a heslá pre pripojenie k Internetu, pre prístup k Vašej e-mailovej schránke a používania služieb VoIP telefónia sa líšia, preto ich prosím nezameňte!

## SPREVÁDZKOVANIE

### Konfiguračné údaje v továrenskome nastavení:

<b>IP adresa/maska:</b>	192.168.123.123/255.255.255.0
<b>IP adresa/maska:</b>	10.1.1.3/255.255.255.0
<b>Web management:</b>	http://192.168.123.123
<b>Meno:</b>	root
<b>Heslo:</b>	bez hesla
<b>LAN DHCP server:</b>	zapnutý

**Upozornenie:** *Pre prístup ku webovemu managementu VoIP brány je treba mať na sieťovom rozhraní PC zapnutého DHCP klienta tzn. získať adresu IP zo serveru DHCP automaticky alebo nastaviť sieťové rozhraní ručne (napr. IP adresa 192.168.123.100, maska 255.255.255.0).*

## ZAPOJENIE VOIP BRÁNY WELL Gate2608

1. Ethernetovým káblom prepojte ethernetový port označený „WAN“ na VoIP bráne s Vaším ADSL modem/routerom alebo káblovým modemom alebo WiFi AccessPointom atď. (konektivitou k internetu).
2. Ethernetovým káblom prepojte ethernetový port označený „LAN“ na VoIP bráne s Vaším PC alebo IP sieťou (pripojte ho do sieťového prepínača alebo rozbočovača).
3. Zásuvky „TEL1“ až „TEL4“ na zadnej strane VoIP brány prepojte telefónnym káblom s klasickými analógovými telefónmi.

4. Napájací zdroj zasuňte do elektrickej zásuvky (230V, 50Hz) a konektor zdroja pripojte do zásuvky „POWER“ (DC 12V) na WELL VoIP zariadení.

## ZÁKLADNÉ NASTAVENIE VOIP BRÁNY WELL Gate2504

Nastavenie VoIP brány sa vykonáva pomocou web managementu, tzn. cez počítač z internetového prehliadača.

1. Zapnite PC, spustíte Váš webový prehliadač a zadajte do adresného riadku fabricky nastavenú IP adresu VoIP brány, teda **192.168.123.123**
2. Zadajte prihlasovacie meno (**root**) a heslo (**root**) pre prístup do webového konfiguračného rozhrania VoIP brány.
3. V časti **Device Setting - Network** môžete nastaviť sieťové parametre VoIP brány podľa potreby Vašej stávajúcej IP siete. Pre potvrdenie zmien kliknite na tlačidlo Apply.
4. Ak je VoIP brána zapojená za routerom so zapnutým prekladom adres (NAT), vyberte v časti **VOIP Setting – NAT Traversal** položku Behind NAT a následne do riadku **IP Sharing Address** vpište verejnú IP adresu Vášho routeru a kliknite na tlačidlo Apply.
5. Ak máte s Vaším VoIP operátorom zmluvu na trunk (blok čísel), môžete ísť na bod 8.
6. Ak máte S Vaším VoIP operátorom zmluvu na samostatný účet (jedno telefónne číslo), nie trunk, potom v časti **FXS**

**Setting – FXS Line** kliknite na ikonu editácie požadovanej linky, to jest linky, ku ktorej máte pripojený analógový telefón (ikona v prvom stĺpci tabuľky), v riadku **Register Type** vyberte Register a do spodných riadkov vpište prihlasovacie údaje, ktoré máte k dispozícii od Vášho VoIP operátora (TEL No = Telefónne číslo, pridelené VoIP operátorom, User ID = Užívateľské meno, User Password = Užívateľské heslo, Display Name = to samé ako telefónne číslo). Kliknite na tlačidlo Apply. Takto môžete nastaviť až 4 účty.

7. V časti **FXS Setting – SIP Proxy** vyplňte jednotlivé riadky podľa parametrov od Vášho VoIP operátora, najmä riadok Domain Proxy Server = IP adresa alebo doménové meno proxy serveru VoIP operátora. Pre potvrdenie zmien kliknite na tlačidlo Apply.
8. Ak máte s Vaším VoIP operátorom zmluvu na trunk (napr. blok čísel), potom v časti **SIP Trunk** kliknite na New a vyplňte potrebné riadky podľa parametrov, dodaných Vaším operátorom. Po ukončení zadávania kliknite na tlačidlo Apply.
9. Po prevedení všetkých zmien je ešte treba reštartovať VoIP bránu. Reštart vykonajte v časti **Maintenance** zvolením Quick-Reset a potvrdením tlačidlom Apply.

Od tohto okamžiku je VoIP brána nastavená pre VoIP volanie. Stav registrácií alebo trunku môžete sledovať v časti **Status**.

Detailný popis konfigurácie VoIP brány nájdete v užívateľskej príručke na inštalačnom CD v PDF súbore alebo aj na [www.joyce.cz](http://www.joyce.cz).



## BEZPEČNOSŤ A LEGISLATÍVA

### Podmienky používania

JOYCE ČR týmto prehlasuje, že WELL Gate2504 je v zhode so základnými požiadavkami a s ďalšími príslušnými ustanoveniami Nariadenia vlády Slovenskej Republiky č. 443/2001 z.z.. Prehlásenie o zhode je umiestnené na [www.joyce.cz](http://www.joyce.cz)



**RoHS**  
compliant  
2002/95/EC

VoIP brána WELL Gate2504 je určená k používaniu v týchto podmienkach:

- Je určená na VoIP telefonovanie
- Musí byť umiestnená na stabilnej pracovnej doske.
- Prevádzková teplota zariadenia musí byť medzi +5°C až +40°C. Vlhkosť v priestore so zariadením musí byť medzi 10% - 85%.
- Nesmie byť vystavená priamemu či nadmernému slnečnému a tepelnému žiareniu, nesmie byť zakrývaná.
- Nie je určená k používaniu v blízkosti vody, napr. vedľa vane, umývadla, drezu, výlevky, vo vlhkej pivnici alebo pri bazéne.
- Nesmie byť inštalovaná v mieste, kde sa hromadí teplo, v prašnom prostredí a nesmie prísť do styku s vodou ani vodnými parami, ktoré by sa mohli zrážať vo vnútri prístroja. Musí byť inštalovaná v prostredí s maximálnym stupňom znečistenia 2.

## Čistenie

- Pred čistením prístroj odpojte od napájania.
- Na čistenie použite vlhkú handričku.
- Nepoužívajte tekuté, rozprašovacie ani práškové čistiace prostriedky.

## Bezpečnostné pokyny

VoIP brána WELL Gate2504 je dodávaná s prenosným napájacím zdrojom (vstup:100-240V~, 0.6A, 50-60Hz, výstup:12V—,1.5A, max.18W). Používajte jedine napájací zdroj dodaný k tomuto zariadeniu. Dodaný napájací zdroj môže byť zapojený iba do elektrického rozvodu, ktorého napätie zodpovedá údajom na jeho typovom štítku. Pokiaľ si nie ste istí, aké napájanie je vo vašom dome, obráťte sa na svojho distribútora elektrickej energie.

Dodržujte pravidlá pre prácu s elektrickými prístrojmi a prírodnú elektrickú šnúru pripájajte jedine do zodpovedajúcich elektrických zásuviek. Elektrická zásuvka sa musí nachádzať v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko prístupná. Prírodnú elektrickú šnúru nezaťažujte žiadnymi predmetmi a neumiestňujte ju na miesto, kde by po nej mohol niekto šliapať alebo by mohlo dôjsť k jej poškodeniu. Zvláštnu pozornosť venujte zástrčke elektrickej šnúry. Ak je zástrčka poškodená, zariadenie nesmiete používať.

Ak nastane niektorá z nižšie uvedených situácií, odpojte prístroj od napájania a obráťte sa na kvalifikovaného servisného pracovníka:

- Elektrická šnúra alebo zástrčka je poškodená alebo rozstrapkaná.
- Do prístroja napršalo alebo sa doňho dostala voda alebo iná tekutina.
- Spozorovali ste výraznú zmenu vo fungovaní prístroja alebo prístroj nefunguje, ako by mal.
- Prístroj spadol na zem alebo bol inak poškodený.

Užívateľ nie je oprávnený rozoberať zariadenie ani vymieňať žiadnu súčasť zariadenia. Pri otvorení alebo odstránení krytov hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom. Pri nesprávnom zmontovaní výrobku sa rovnako vystavujete riziku úrazu elektrickým prúdom, ako náhle výrobok znovu zapojíte. V prípade nutného servisného zásahu alebo opravy sa obracajte výhradne na kvalifikovaných servisných technikov.



Uvedený symbol na výrobku, jeho obale alebo v sprievodnej dokumentácii znamená, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom.

Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Za škody vzniknuté nedodržaním tech. návodov a pokynov na inštaláciu a obsluhu neručíme.

## → **SERVIS**

- záruční opravy zařízení uplatňujte u svého prodejce
- placený pozáruční servis zajišťuje dovozce:  
JOYCE ČR, s.r.o.  
Venhudova 6, 614 00 Brno, tel.: +420 539 088 010  
e-mail: support@joyce.cz

- záručné opravy zariadenia uplatňujte u svojho predajcu
- platený pozáručný servis zaisťuje dovozca:  
JOYCE ČR, s.r.o.  
Venhudova 6, 614 00 Brno, tel.: +420 539 088 010  
e-mail: support@joyce.cz

Více informací a další produkty WELL naleznete  
na webu [www.joyce.cz](http://www.joyce.cz)

**Váš prodejce produktů WELL:**